



23. Juni 2021

Ausgabe 12

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur Stadtratssitzung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
die nächste planmäßige Sitzung des Stadtrates Delitzsch findet am  
**Donnerstag, dem 24. Juni 2021**, um 17:30 Uhr  
im Saal des Bürgerhauses Delitzsch, Securiusstraße 34  
statt. Dazu lade ich Sie herzlich ein.

#### Tagesordnung

<b>II.</b>	<b>Beratung und Beschlussfassung, Informationsvorlagen</b>	<b>DS-Nr.</b>
	<u>Bebauungsplan Nr. 5 „Südlich Securiusstraße / ehem. Gärtnerei Wilke“</u>	
1.	B-Plan Nr. 5 "Südlich Securiusstraße / ehem. Gärtnerei Wilke"; Abwägungsbeschluss - keine Hinweise, Bedenken und Anregungen	36-21
2.	B-Plan Nr. 5 "Südlich Securiusstraße / ehem. Gärtnerei Wilke";	DSen 37-21 bis 56-21
2.1 bis		
2.20	Abwägungsbeschlüsse	
3.	B-Plan Nr. 5 "Südlich Securiusstraße / ehem. Gärtnerei Wilke"; Abwägungsbeschluss zu den DS 37 bis 56-21	57-21
4.	B-Plan Nr. 5 "Südlich Securiusstraße / ehem. Gärtnerei Wilke"; Billigung der Begründung	58-21
5.	B-Plan Nr. 5 "Südlich Securiusstraße / ehem. Gärtnerei Wilke"; Satzungsbeschluss	59-21
	<u>Bebauungsplan Nr. 7 „Gewerbegebiet Delitzsch Süd“ – 2. Änderung</u>	
6.	B-Plan Nr. 7 "Gewerbegebiet Delitzsch Süd" – 2. Änderung"; Abwägungsbeschluss - keine Hinweise, Bedenken und Anregungen	60-21
7.	B-Plan Nr. 7 "Gewerbegebiet Delitzsch Süd" – 2. Änderung";	DSen 61-21 bis 83-21
7.1 bis		
7.23	Abwägungsbeschlüsse	
8.	B-Plan Nr. 7 "Gewerbegebiet Delitzsch Süd" – 2. Änderung"; Abwägungsbeschluss zu den DS 61 bis 83-21	84-21
9.	B-Plan Nr. 7 "Gewerbegebiet Delitzsch Süd – 2. Änderung"; Billigung der Begründung mit Umweltbericht	85-21
10.	B-Plan Nr. 7 "Gewerbegebiet Delitzsch Süd – 2. Änderung"; Satzungsbeschluss	86-21
	<u>Bebauungsplan Nr. 36 „Delitzscher Auenhöfe“</u>	
11.	B-Plan Nr. 36 "Delitzscher Auenhöfe"; Abwägungsbeschluss - keine Stellungnahme abgegeben	87-21
12.	B-Plan Nr. 36 "Delitzscher Auenhöfe";	DSen 88-21 bis 119-21 und DSen 144 bis 145-21
12.1 bis		
12.34	Abwägungsbeschlüsse	
13.	B-Plan Nr. 36 "Delitzscher Auenhöfe"; Abwägungsbeschluss zu den DS 88 bis 119-21 und 144 bis 145-21	120-21
14.	B-Plan Nr. 36 "Delitzscher Auenhöfe"; Billigung der Begründung mit Umweltbericht	121-21
15.	B-Plan Nr. 36 "Delitzscher Auenhöfe"; Satzungsbeschluss	122-21
	<u>Bebauungsplan Nr. 46 „Ehrenbergsiedlung – Hallesche Straße“</u>	
16.	B-Plan Nr. 46 "Ehrenbergsiedlung – Hallesche Straße"; Abwägungsbeschluss - keine Hinweise, Bedenken und Anregungen	123-21
17.	B-Plan Nr. 46 "Ehrenbergsiedlung – Hallesche Straße";	DSen 124-21 bis 139-21
17.1 bis		
17.16	Abwägungsbeschlüsse	
18.	B-Plan Nr. 46 "Ehrenbergsiedlung – Hallesche Straße"; Abwägungsbeschluss zu den DS 124 bis 139-21	140-21
19.	B-Plan Nr. 46 "Ehrenbergsiedlung – Hallesche Straße"; Billigung der Begründung mit Umweltbericht	141-21
20.	B-Plan Nr. 46 "Ehrenbergsiedlung – Hallesche Straße"; Satzungsbeschluss	142-21
21.	Bebauungsplan Nr. 09 "Wohngebiet Döberitzer Weg"	34-21

**III. Verschiedenes**

Informationen, Anfragen der Mitglieder des Stadtrates

Um 18:30 Uhr wird die Sitzung für eine Bürgerfragestunde unterbrochen.

Die Abstands- und Hygienebestimmungen sind einzuhalten. Während der Sitzung ist das Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung oder einer FFP 2-Maske verpflichtend.

Es schließt sich eine nichtöffentliche Sitzung an.

Mit freundlichen Grüßen



Dr. Wilde  
Oberbürgermeister

# Bekanntmachung von Beschlüssen der Ausschüsse des Stadtrates Delitzsch

## Technischer Ausschuss am 08.06.2021

In der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses am 08.06.2021 wurde folgender Beschluss gefasst: Beschluss-Nr. 6/2021 Dachsanierung Kita „Landmäuse“

Die Beschlüsse des öffentlichen Technischen Ausschusses können in der Stadtverwaltung Delitzsch, Schloßstraße 30, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 2.17 während der Dienstzeiten eingesehen werden.

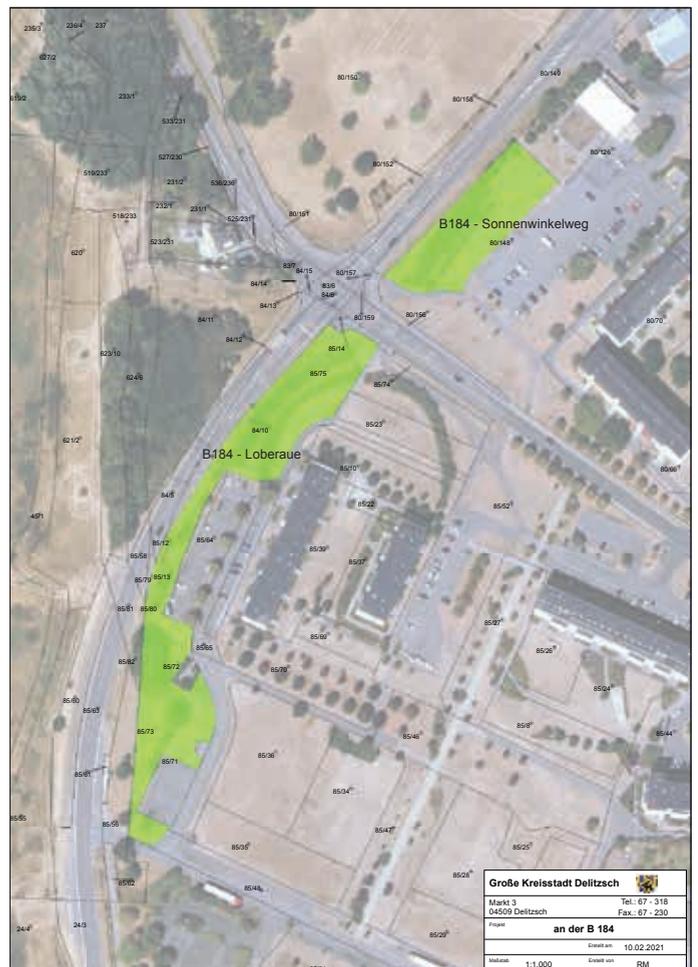


Dr. Wilde  
Oberbürgermeister

# Nachbekanntmachung zur Bekanntmachung der Polizeiverordnung

Ergänzend zur Bekanntmachung der Polizeiverordnung im Amtsblatt Nr. 7 (beschlossen im Stadtrat am 25. März 2021) wird hiermit die im § 9 Abs. 3 benannte Anlage 1 bekannt gemacht.

## DS 6-21 Anlage 1 zur Polizeiverordnung





## Öffentliche Bekanntgabe des DERAWA Zweckverband Delitzsch-Rackwitzer Wasserversorgung

Die 2. Verbandsversammlung 2021 findet am 24.06.2021, um 10 Uhr in 04509 Delitzsch, Markt 3, Rathausaal der Stadtverwaltung Delitzsch statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Vorgeschlagene Tagesordnung:

1. Feststellung Beschlussfähigkeit, Bestätigung Tagesordnung und Niederschrift  
Beratung und Beschlussfassung
2. Feststellung des Jahresabschlusses 2020
3. Erteilung der Entlastung zum Jahresabschluss 2020
4. Höhe der Ausschüttung aus der Eigenkapitalverzinsung 2020
5. Bestellung Abschlussprüfer für den Jahresabschluss 2021
6. Genehmigung/Nachgenehmigung Erschließungsverträge
7. Änderung Geschäftsordnung für die Verbandsversammlung des DERAWA Zweckverband Delitzsch-Rackwitzer Wasserversorgung
8. Versicherung „Sach-Technik-Konzept“
9. Baubeschluss „Umbau technischer Bereich“
10. Informationen der Geschäftsführung
11. Anfragen, Sonstiges

gez. Dr. Wilde  
Verbandsvorsitzender

## Das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt informiert

Zur Förderung der integrierten ländlichen Entwicklung beabsichtigt das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt als Flurbereinigungsbehörde aufgrund von Anträgen die Durchführung eines vereinfachten Flurbereinigungsverfahrens gem. § 86 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in den Gemarkungen Greppin, Bitterfeld, Friedersdorf und Mühlbeck.

Das Flurbereinigungsverfahren ist ein hoheitlich durchzuführendes Verfahren, welches die Verbesserung der Agrarstruktur durch die Neuordnung des ländlichen Grundbesitzes und die Gestaltung des ländlichen Raumes zum Ziel hat. Das künftige Verfahrensgebiet weist eine Vielzahl von Gräben auf und liegt im Überschwemmungsgebiet der Mulde. Der im Rahmen des Hochwasserschutzes realisierte Ausbau der Deichanlagen und der Neubau von Wegen führten zu einem Eigentumsverlust ackerbaulich nutzbarer Flächen und zur unwirtschaftlichen Zerschneidung von landwirtschaftlichen Grundstücken. Flurstücksgrenzen, vorrangig bei den Gewässern und Wegen, stimmen häufig nicht mehr mit der tatsächlichen Nutzung überein.

Die Anbindung der Flurstücke an das öffentliche Wegenetz ist oft nicht gesichert. Des Weiteren wurden private Flurstücke durch die Neuanlage von Wegen zerschnitten. In dem geplanten Verfahren sollen das Grundeigentum, soweit erforderlich, neu geregelt, die vorhandenen Besitzersplitterungen beseitigt und alle Grundstücke dauerhaft rechtlich erschlossen werden. Durch Wegeaus- und -neubau werden außerdem Bewirtschaftungsstrukturen und das Landschaftsbild verbessert sowie ein wichtiger Beitrag zur Schaffung eines nachhaltig leistungsfähigen Naturhaushalts geleistet. Das Verfahren dient den Interessen aller Beteiligten. Die Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren haben aktive Mitwirkungsrechte bei allen gemeinschaftlichen Angelegenheiten. Alle von den Planungen Betroffene werden frühzeitig beteiligt.

Zur Erreichung der genannten Ziele wurde das Verfahrensgebiet vorläufig auf ca. 755 ha abgegrenzt.

Vor der Anordnung der Flurbereinigung sind die voraussichtlich beteiligten Grundstückseigentümer über das geplante Flurbereinigungsverfahren aufzuklären. Die Form der Aufklärung steht im Ermessen der Flurbereinigungsbehörde und erfolgt aufgrund der Dreizehnten Verordnung über Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des neuartigen Coronavirus SARS-CoV-2 in Sachsen-Anhalt (Dreizehnte SARS-CoV-2-Eindämmungsverordnung –13. SARS-CoV-2-EindV) vom 21. Mai 2021, geändert durch Verordnung zur Änderung der Dreizehnten SARS-CoV-2-Eindämmungsverordnung vom 1. Juni 2021, nach der öffentliche Veranstaltungen untersagt sind, in Form dieses Zeitungsartikels. Parallel hierzu besteht die Möglichkeit, sich auf der Internetseite des ALFF Anhalt unter <https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt> zu informieren, auf der auch die vorläufige Gebietsabgrenzung dargestellt ist.

Mit der Anordnung des Flurbereinigungsverfahrens entsteht die Teilnehmergeinschaft als Körperschaft des öffentlichen Rechts; ihr gehören alle Eigentümer von Grundstücken im Verfahrensgebiet und die den Eigentümern gleichstehenden Erbbauberechtigten als Teilnehmer an.

Das weitere Verfahren wird folgendermaßen ablaufen:

1. Nach Rechtskraft des Anordnungsbeschlusses lädt die Flurbereinigungsbehörde alle Teilnehmer zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft öffentlich ein. Der gewählte Vorstand wählt eines seiner Mitglieder zum Vorstandsvorsitzenden. Der führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft und ist über den Fortschritt der Flurbereinigungsarbeiten laufend zu unterrichten, zu wichtigen gemeinschaftlichen Angelegenheiten zu hören und zur Mitarbeit heranzuziehen. Dem Vorstand obliegt die Ausführung der Aufgaben, die der Teilnehmergeinschaft gem. § 18 FlurbG zufallen. Im Wesentlichen handelt es sich dabei um die Herstellung von gemeinschaftlichen Anlagen und die Abwicklung des Zahlungsverkehrs.
2. Nach dem Flurbereinigungs-gesetz hat jeder Teilnehmer Anspruch auf Abfindung in Land von gleichem Wert. Um die Wertgleichheit der Landabfindung zu gewährleisten, führt die Flurbereinigungsbehörde unter Mitwirkung des Vorstandes das Wertermittlungsverfahren durch. Hierbei werden die Ergebnisse der Bodenschätzung nach dem Gesetz über die Schätzung des Kulturbodens - auch Reichsbodenschätzung genannt - zugrunde gelegt und den Erfordernissen der Flurbereinigung angepasst. Die Ergebnisse der Wertermittlung werden für die Beteiligten zur Einsichtnahme ausgelegt und in einem Anhörungstermin erläutert. Nach Regulierung begründeter Einwendungen werden die Ergebnisse der Wertermittlung durch die Flurbereinigungsbehörde festgestellt.
3. Die Flurbereinigungsbehörde stellt im Benehmen mit dem Vorstand den Wege- und Gewässerplan mit land-schaftspflegerischem Begleitplan nach § 41 FlurbG auf. In ihm ist insbesondere das neue Wege- und Gewässer-netz festzulegen, welches das Gerüst für die neue Feld-einteilung bildet. Dieser Entwurf wird mit den betroffenen Trägern öffentlicher Belange abgestimmt. Nach Herstellung des Einvernehmens wird die Plangenehmigung erteilt.
4. Vor der Neueinteilung des Flurbereinigungsgebietes ist jeder beteiligte Grundstückseigentümer zu seinen Wünschen über die Abfindung zu hören. Das kann in einem sogenannten Planwuschtermin, zu dem die Flurbereinigungsbehörde jeden Betroffenen persönlich lädt oder schriftlich erfolgen. Die Wünsche sind grundsätzlich un-verbindlich. Die Planung der Landabfindungen obliegt allein der Flurbereinigungsbehörde ohne Mitwirkung des Vorstandes.
5. Die Ergebnisse des Flurbereinigungsverfahrens werden im Flurbereinigungsplan zusammengefasst. Die gemein-schaftlichen und öffentlichen Anlagen sowie die alten Grundstücke und Berechtigungen der Beteiligten und ihre Abfindungen sind nachzuweisen, die sonstigen Rechtsverhältnisse sind zu regeln. Der Flurbereinigungs-plan wird den Beteiligten bekannt gegeben. Sie haben das Recht, sich die neuen Grenzen in der Örtlichkeit an-zeigen und erläutern zu lassen. Widersprüche gegen den bekannt gegebenen Plan müssen die Beteiligten zur Ver-meidung des Ausschlusses in einem Anhörungstermin vorbringen.
6. Begründeten Widersprüchen muss die Flurbereinigungs-behörde abhelfen. Ist über alle Widersprüche entschie-den, ordnet die Flurbereinigungsbehörde die Ausfüh-rung des Flurbereinigungsplanes an. Mit dem in der Ausführungsanordnung zu bestimmenden Zeitpunkt tritt

der im Flurbereinigungsplan vorgesehene neue Rechts-zustand an die Stelle des bisherigen. Nach Eintritt des neuen Rechtszustandes werden auf Ersuchen der Flurbereinigungsbehörde die öffentlichen Bücher (Grundbuch, Liegenschaftskataster, usw.) berichtigt.

7. Die persönlichen und sächlichen Kosten der Behör-denorganisation trägt das Land (Verfahrenskosten). Die zur Ausführung der Flurbereinigung erforderlichen Aufwendungen fallen der Teilnehmergeinschaft zur Last (Ausführungskosten). Nach den bisherigen Vorplanungen, die mit dem künftigen Vorstand noch abzustimmen sind, würden ca. 820 T EUR Gesamtaus-führungskosten anfallen, die nach der zurzeit gültigen Richtlinien über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung der regionalen ländlichen Entwicklung des Landes Sachsen-Anhalt in der EU-Förderperiode 2014 bis 2020 (Richtlinien RELE 2014-2020) bis zu 75 v. H. gefördert werden können. Der verbleibende Eigenanteil soll durch Übernahme eines Teils dieser Kosten durch Dritte weiter reduziert werden.
8. Die Flurbereinigungsbehörde schließt das Verfahren durch die Feststellung ab, dass die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan bewirkt ist und dass den Be-teiligten keine Ansprüche mehr zustehen.

Mit dieser Schlussfeststellung ist das Verfahren beendet. Während des Verfahrens sind die Verfahrensbeteiligten ge-halten, sich über öffentliche Bekanntmachungen in den be-troffenen Gemeinden zu informieren.

*Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt*

#### Datenschutzrechtliche Hinweise

Aufgrund unseres gesetzlichen Auftrages nach dem Land-wirtschaftsanpassungsgesetz/Flurbereinigungs-gesetz ver-arbeiten wir im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung. Weitergehende Informationen finden Sie unter <https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/datenschutz/>

Alternativ können Sie auch das ALFF Anhalt zur weiteren In-formationserlangung kontaktieren: Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt)

Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau, Telefon: +49 340 6506-0, Telefax: +49 340 6506-601, E-Mail: [poststelle-DE@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle-DE@alff.mule.sachsen-anhalt.de)

Bei datenschutzrechtlichen Problemen können Sie sich auch direkt an den Datenschutzbeauftragten des Amtes wenden: [Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de)

#### **Impressum**

##### **Amtsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch**

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Delitzsch vertreten durch den Oberbürgermeister / Markt 3 / 04509 Delitzsch / Telefon 034202 67-0 / Fax 034202 62-897 / Internet: [www.delitzsch.de](http://www.delitzsch.de) / E-Mail: [info@delitzsch.de](mailto:info@delitzsch.de)

##### **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Delitzsch

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0,

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Ge-schäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

## Schießwarnung für den Standortübungsplatz Delitzsch

### Der Standortälteste DELITZSCH

#### Unterstützungspersonal Standortältester

05.07.2021

07:00 – 17:00 Uhr SB 1

12.07.2021

07:00 – 17:00 Uhr SB 1

19.07.2021

07:00 – 17:00 Uhr SB 1

26.07.2021

07:00 – 17:00 Uhr SB 1

28.07.2021

07:00 – 17:00 Uhr SB 1

**Auf die gesetzten Warnzeichen (Absperreschranken, rote Warnflaggen) ist zu achten, dem eingeteilten Sicherheitspersonal ist Folge zu leisten.**

Im Auftrag

Im Original gezeichnet  
Kolbe, Stabsfeldwebel



## Stadtnachrichten

### Nächster Abendmarkt am 24. Juni 2021

Regional einkaufen, einen Snack verspeisen, mit Bekannten plauschen – der Delitzscher Abendmarkt verspricht immer lockere Stunden an einem Nachmittag und Abend im Monat.

Das nächste Mal ist es am 24. Juni 2021 soweit, wenn auf dem Delitzscher Marktplatz wieder Dutzende Stände aufgebaut werden. Es locken dabei allerlei kulinarische Köstlichkeiten zum Verspeisen vor Ort und zum Mitnehmen, außerdem können natürlich Kühlschrank und Vorratskammer für das Wochenende gefüllt werden.

Von 16 bis 21 Uhr sind rund 60 Händlerinnen und Händler vor Ort und lassen kaum einen Einkaufswunsch offen.

### Sommer-Bus-Shuttle 2021 zur Schladitzer Bucht

Weil das Delitzscher Freibad wegen seines schlechten Bauzustandes und der bevorstehenden Sanierung geschlossen ist, wird es auch 2021 einen Sommer-Bus-Shuttle zu einer Badestelle geben.

Im letzten Jahr hatte die Stadtverwaltung kostenfrei für Badewillige aus Delitzsch und den Ortsteilen einige Sommerwochen lang den Shuttle-Verkehr nach Bad Düben ermöglicht. Da es an der näher liegenden Schladitzer Bucht inzwischen Aufsichtspersonal gibt, soll der Bus vom 5. Juli bis 5. September 2021 dorthin fahren.

Die genauen Pendelzeiten werden noch bekannt gegeben.



### Toiletten-Ausstellung im Barockschloss verlängert

Rund einen Monat länger als ursprünglich geplant kann die Sonderausstellung „Drauf geschissen 2.0 – Zur Kulturgeschichte des Stillen Örtchens“ im Barockschloss Delitzsch gezeigt werden. Darauf verständigten sich der Leihgeber, das Schloss Rochlitz, und die Stadt Delitzsch. Die Wanderausstellung widmet sich dem Thema von der Antike bis zur Gegenwart mit der erforderlichen Seriosität und trotzdem mit einem leichten Augenzwinkern. Zu sehen sind Exponate vergangener Jahrhunderte, etwa Reiset Toiletten und Nachtöpfe.

Bereits im März 2011 eröffnet, konnte die Ausstellung aufgrund des Lockdowns erst ab dem 21. Mai der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. „Umso begeisterter bin ich, dass uns nun die Verlängerung ermöglicht wurde, damit möglichst viele Menschen diese kurzweilige Ausstellung hier sehen können“, so der Delitzscher Museumsleiter Jürgen Geisler. Ausstellung „Drauf geschissen“, noch bis 8. August 2021, jeweils dienstags bis sonntags von 10 bis 17 Uhr im Museum Barockschloss Delitzsch, [www.barockschloss-delitzsch.com](http://www.barockschloss-delitzsch.com)

## Nachrichten aus der Bibliothek Alte Lateinschule

### „Buch trifft Note“ in der BAL mit Anmeldung und Kartenverkauf

Endlich wieder Musik und Poesie! Die städtische Bibliothek Alte Lateinschule (BAL) und die Kreismusikschule „Heinrich Schütz“ in Delitzsch laden für Freitag, den 25. Juni 2021, 18:00 Uhr zu „Buch trifft Note“ in das Bibliotheksgebäude neben der Delitzscher Stadtkirche.

Hand in Hand gehen bei dieser traditionsreichen Veranstaltung Musik und Literatur, Klein und Groß, Stadtverwaltung und Landratsamt. Etwa aller sechs Monate bieten dann Musikschülerinnen, -schüler und -lehrer sowie die Bibliotheksleiterin zu ausgewählten Themen musikalische und literarische Stücke dar.

Am 25. Juni heißt es in der BAL „Freude in Dur, Moll & Poesie“.

### Streamen dank der BAL ab 1. Juli

Ab dem 1. Juli 2021 können die Leserinnen und Leser der Bibliothek Alte Lateinschule (BAL) in Delitzsch auf ein neues Online-Angebot zugreifen. Filmfreund ist eine neue Streaming-Plattform für Bibliotheken mit qualitativ hochwertigen Filmen. Für alle angemeldeten BAL-Nutzerinnen und -Nutzer ist dieser Service vollkommen kostenfrei.

Mehr als 3.000 Spiel- und Dokumentarfilme, Serienfolgen und Kurzfilme: ambitioniertes Arthouse-Kino aus aller Welt, faszinierende Genrefilme, Komödien und Dramen, unterhaltsam, mitreißend, bewegend, erhellend. Für Filmliebhaber und Weltentdecker, für Cineasten, für Familien, Kinder und Jugendliche.

Das Login funktioniert wie bei allen Online-Diensten der BAL mit Ausweisnummer und dem bekannten Passwort. Infos unter <https://www.filmfreund.de/de/home>

### Online-Zeitschriften in der BAL

Die Bibliothek Alte Lateinschule (BAL) in Delitzsch bietet seit 2021 den Sharemagazines-Service.

Mit der Sharemagazines-App für iOS und Android können alle BAL-Besucherinnen und -Besucher die aktuellen Ausgaben von über 500 Magazinen und Zeitungen kostenlos vor Ort in der Alten Lateinschule lesen.

Dabei installiert man die App „Sharemagazines“ auf dem eigenen mobilen Endgerät und startet sie vor Ort in der BAL (als Location die Bibliothek auswählen) oder man nutzt eines der mobilen Endgeräte in den Lesebereichen der BAL.

Mehr Infos unter <https://sharemagazines.de/Karten> für diese Veranstaltung kosten 3 Euro, ermäßigt 2 Euro und natürlich ist eine Anmeldung erforderlich.

## Bürgerdialog im Stadtteil Ost am 29. Juni

Ein Mal pro Halbjahr gehen Beschäftigte der Delitzscher Stadtverwaltung, allen voran Oberbürgermeister und Bürgermeister, in ein bestimmtes Quartier und stellen sich den Fragen der dort lebenden Bürgerinnen und Bürger.

Am Dienstag, dem 29. Juni 2021, lädt das Verwaltungsteam ab 17 Uhr vor die Grundschule Ost in der Beerendorfer Straße.

## „Gastronomie-Picknick“ des Landkreises Nordsachsen

Für Unternehmen der Gastronomie und Hotellerie/Beherbergung hat das Landratsamt Nordsachsen schon vor Corona mit dem Projekt „Schau mal über den Tellerrand“ eine Möglichkeit geschaffen, um den Austausch anzuregen und um die Geschäftsleute zu motivieren, aktiv zu bleiben. DEHOGA, IHK, SAB und die Fachkräfteallianz unterstützen das Projekt.

Im Lockdown hat das digitale „Gastronomie-Picknick“ des Landkreises Selbständige aus der Tourismus-Infrastruktur virtuell verbunden. Dort haben sich die Teilnehmenden gegenseitig motiviert, neue und innovative Ideen vorgestellt, über den Umgang mit den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen gesprochen, sich gegenseitig unterstützt, Fachfragen geklärt und natürlich auch mal über andere Regionen gesprochen.

Ulrike Drischmann, die vom Landkreis beauftragte Organisatorin, schätzt vor allem das enge Zusammenspiel aus Tourismus, Übernachtung und Gastronomie und die Chance, dass sich Unternehmen für die Fachkräftebindung vernetzen.

Sie hat während der Pandemie erlebt, wie einige Selbständige aus der Gastronomie umgedacht haben, zusätzlich in den Einzelhandel eingestiegen sind, sich mit der Digitalisierung beschäftigt haben und virtuell im Austausch mit dem eigenen Team geblieben sind. Viele haben die Zeit genutzt, um gemeinsam Renovierungsarbeiten zu stemmen oder die neue Speisekarte zu entwerfen.

Wenn Sie weitere Informationen möchten, informiert Sie Alexander Lorenz, Referatsleiter Wirtschaftsförderung/Tourismus in der Stadtverwaltung Delitzsch. Kontakt: 034202 67-109, [alexander.lorenz@delitzsch.de](mailto:alexander.lorenz@delitzsch.de)

## Kita-Dach kann repariert werden

### Ausschuss stimmt für Auftragsvergabe

Das Dach der Kita „Landmäuse“ im Delitzscher Ortsteil Döbernitz kann bald repariert werden. Die Auftragsvergabe an eine Torgauer Firma haben die Mitglieder des Technischen Ausschusses in ihrer Sitzung am 8. Juni 2021 einstimmig befürwortet.

Bereits seit etlichen Monaten hat das Kita-Dach einen Schaden. Aufgrund fehlender Angebote in einer ersten Ausschreibung für die Reparatur musste der Auftrag erneut ausgeschrieben werden.

Der Baubeginn ist für den Sommer vorgesehen.

## Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht

Die Stadt Delitzsch sucht stets für Wahlen engagierte und zuverlässige Wahlhelferinnen und Wahlhelfer. Diese können in allgemeinen Wahlvorständen (in einem Wahllokal) oder in Briefwahlvorständen (in der Briefwahlauszählstelle im Stadtzentrum) mitarbeiten.

Sollten Sie Interesse an einem Einsatz als Wahlhelfer/-in haben, verwenden Sie bitte das folgende Formular "Bereitschaftserklärung zur Mitarbeit als Wahlhelfer".

## Bereitschaftserklärung zur Mitarbeit im Wahlvorstand

(Bitte in Druckschrift ausfüllen!)

Ich bin bereit, die Stadt Delitzsch als Wahlhelfer zu unterstützen.

Name:	
Vorname:	
Akademischer Grad:	
Geburtsdatum:	
Anschrift:	
Telefon:	
E-Mail:	
Gewünschter Einsatzort:	
Staatsbürgerschaft:	
Erfahrung als Wahlhelfer:	

Hinweis zur Datenverarbeitung:

Die Verarbeitung der o. g. Angaben erfolgt auf der Grundlage von § 10 Abs. 6 Kommunalwahlgesetz (Kommunalwahl), § 8 Abs. 6 Sächsisches Wahlgesetz (Landtagswahl) und § 4 Europawahlgesetz i. V. m. § 9 Abs. 4 Bundeswahlgesetz (Bundestags-/Europawahl). Neben der Verarbeitung dieser Angaben gebe ich mein Einverständnis zur Berichterstattung von Angaben aufgrund von Eintragungen im Einwohnermelderegister, zur Übermittlung der Telefonnummer an die Mitglieder des Wahlvorstandes zum Zweck der Kontaktaufnahme sowie der Verarbeitung der Angaben zur Staatsangehörigkeit. Der Verarbeitung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widersprochen werden. Alle Änderungen meiner Angaben teile ich der Stadt Delitzsch umgehend mit.

Die Datenschutzhinweise können auf der Homepage der Stadt Delitzsch ([www.delitzsch.de/portal/seiten/wahlen](http://www.delitzsch.de/portal/seiten/wahlen)) eingesehen bzw. heruntergeladen werden.

Datum, Unterschrift

## Harmlose Gespinstmotte nicht mit dem Eichenprozessionsspinner verwechseln

Passantinnen und Passanten des Norbert-Lienig-Weges im Delitzscher Ortsteil Döbernitz sind in erster Linie irritiert oder gar verängstigt, wenn sie dort die ausgedehnten Gespinste der Gespinstmottenraupe sehen. Sie vermuten hier den Eichenprozessionsspinner am Werk. Seine Borsten sind gefährliche Brennhaare, die beim Menschen Ausschlag verursachen.

Im vorliegenden Falle können jedoch alle Befürchtungen zerstreut werden, denn die kleine, ungefährliche Raupe mit den großen Gespinsten taucht am Norbert-Lienig-Weg alle Jahre wieder auf, sie ist völlig ungefährlich.

## Einladung zur 17. Ortschaftsratssitzung Benndorf

Die nächste öffentliche Ortschaftsratssitzung des Ortsteils Benndorf findet statt am:

Datum: 06.07.2021

Beginn: 19.00 Uhr

Treffpunkt: OBZ Benndorf

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Allgemeine Themen aus dem Ortsteil
3. Umsetzung Projekt aus dem Regional Management (Neugestaltung Beachvolleyballplatz)
4. Planung Sommerkino 24.07.2021
5. Planung Dorfwerkstatt zur Gestaltung des Mehrgenerationenplatzes
6. Weitere Termine
7. Terminfindung für nächste OR Sitzung

*Mario Rüger*

*Ortsvorsteher*

Alle wichtigen Informationen und Termine rund um den Ortsteil Benndorf befinden sich im Schaukasten am OBZ (Gutshofstr.)

## Online-Terminbuchung im Technischen Rathaus möglich

Ab sofort sind für folgende Behörden im technischen Rathaus der Delitzscher Stadtverwaltung Online-Terminbuchungen möglich:

Ordnung, Gewerbe

Kommunalbau, Verkehr, Straßenbau

Schulverwaltung, Soziales, Kultur

Unter <https://cqm3.cleverq.de/public/sites/35/appointments/index.html?lang=de> kann in den genannten Ämtern aus speziellen Anliegen von A wie Aufgrabungsgenehmigung bis W wie Wohngeldfragen ausgewählt und dann ein Wunschtermin angeklickt werden.

Vor allem in der Meldebehörde (umgangssprachlich „Einwohnermeldeamt“) hatte sich seit Beginn der Corona-Pandemie das System der vorherigen Terminvereinbarung per Telefon und E-Mail bewährt. Mit der Online-Buchung besteht jetzt eine weitere Möglichkeit zur Anmeldung eines persönlichen Termins. Natürlich können Bürgerinnen und Bürger auch ohne vorherige Anmeldung ins Technische Rathaus kommen. Sie müssen dann jedoch mit einer längeren Wartezeit rechnen, da angemeldete Personen jeweils zur vereinbarten Uhrzeit aufgerufen werden.

Zur genannten Seite für die Online-Buchung gelangt man außer über den Direktlink auch über die Stichworte „Terminbuchung online“ auf der Startseite von [delitzsch.de](http://delitzsch.de) bei „Schnell gefunden“ sowie bei „Mein Delitzsch / Rathaus online“.

## Freie Plätze für Stadtführungen und Kräuterführung frei

Die Tourist-Information Delitzsch darf nun wieder Gästeführungen anbieten. Aufgrund der begrenzten Anzahl von 20 Personen ist die Teilnahme bei allen Führungen ausschließlich mit Voranmeldung möglich. Die Karten sind in der Tourist-Information im Barockschloss Delitzsch immer Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr erhältlich.

### Spaziergang durch die Altstadt

Bei dieser kurzweiligen Tour durch das historische Zentrum der Stadt Delitzsch entdecken die Gäste zahlreichen außergewöhnliche Gebäuden und so manch erstaunlichen Blick in enge Gassen. Vor fast 600 Jahren errichteten die Delitzscher eine komplexe Wehranlage zum Schutze der städtischen Siedlung.

Beginn: 17 Uhr Start/Ziel: Barockschloss Delitzsch

Preis: 6,00 Euro p. Pers.

Termine: Freitag, 23. Juli 2021, und Freitag, 13. August 2021.

### Mit Kräuterfrau Barbara unterwegs

Die Kräuterfrau Barbara nimmt die Gäste dieser Tour durch die Delitzscher Altstadt auf eine Zeitreise der ganz besonderen Art mit. Sie erfahren dabei manche Geheimnisse und Geschichten und werden in die Zeit der mittelalterlichen Heilkunst entführt.

Der Rundgang führt u. a. zum historischen Marktplatz, dem Moorbad, dem Rosengarten, dem Breite Turm und weiteren Sehenswürdigkeiten.

Beginn: 18:00 Uhr Start/Ziel: Barockschloss Delitzsch

Preis: 9,00 Euro p. Pers.

Freitag, 17. September 2021

## Größere Verkehrsraumeinschränkungen im Zuständigkeitsgebiet der Großen Kreisstadt Delitzsch vom 22. Juni bis 6. Juli 2021

Änderungen möglich

### **Straße: Eisenbahnstraße**

Ursache: Auswechslung Mischwasserkanal

Maßnahme: Vollsperrung Kreuzungsbereich Eisenbahnstraße/Elisabethstraße

Zeitraum: bis 25.6.2021

Hinweis: Aldi ist vom Süden kommend und REWE vom Norden kommend anfahrbar.

### **Straße: gesamtes Stadtgebiet (www.delitzsch.de/breitbandausbau)**

Ursache: Breitbandausbau der Telekom, Verlegung Telekommunikationskabel

Maßnahme: halbseitige Straßensperrungen, teilweise mit Ampelregelung. Abschnittsweise sind Vollsperrungen, Haltverbote und Sperrung von Gehwegen notwendig.

Zeitraum: bis 6.8.2021

### **Straße: Dübener Straße, B 183 a**

Ursache: Neubau Stauraumkanal 2. BA in zwei Bauabschnitten

Maßnahme: 2. BA Vollsperrung Dübener Straße zw. Ostsiedlung und Am Stadtwald

Zeitraum: bis 30.7.2021

### **Straße: Karl-Marx-Straße**

Ursache: Arbeiten im Auftrag der Stadtwerke

Maßnahme: halbseitige Sperrung, Einbahnstraßenregelung

Zeitraum: 28.6. bis 23.7.2021

Hinweis: Die Karl-Marx-Straße kann nur aus Richtung Dübener Straße kommend befahren werden.

### **Straße: Kreuzungsbereich Ritterstraße/Leipziger Straße/Holzstraße**

Ursache: Verlegung Gasleitung

Maßnahme: 1. BA: Vollsperrung des Kreuzungsbereichs bis Milchgasse in der Ritterstraße

Zeitraum: bis 25.6.2021

Maßnahme: 2. BA: Vollsperrung gesamte Ritterstraße

Zeitraum: 25.06.2021 – 23.07.2021

### **Straße: Blumenstraße**

Ursache: Neubau Einfamilienhaus

Maßnahme: Vollsperrung Höhe Haus-Nr. 10

Zeitraum: bis 31.12.2021

### **Straße: Elisabethstraße**

Ursache: Auswechslung Mischwasserkanal

Maßnahme: Vollsperrung

Zeitraum: bis 30.6.2021

### **Straße: Döbernitz, Willi-Keller-Siedlung, Loberbrücke**

Ursache: Ersatzneubau Loberbrücke

Maßnahme: Vollsperrung

Zeitraum: bis 2.7.2021

### **Straße: Kreuzgasse**

Ursache: Containerstellung

Maßnahme: Vollsperrung zwischen Breite Straße und Zscherngasse

Zeitraum: bis 31.7.2021

### **Straße: Maybachstraße**

Ursache: Kanalreinigung

Maßnahme: Vollsperrung und Haltverbote

Zeitraum: 21.6. bis 2.7.2021

### **Straße: Breite Straße, Zufahrt Markt**

Ursache: Abendmarkt

Maßnahme: Vollsperrung und Haltverbote

Zeitraum: 24.6.2021, 13 bis 21 Uhr

### **Straße: Albert-Böhme-Straße, Dübener Straße**

Ursache: Arbeiten der Telekom

Maßnahme: halbseitige Sperrung, Fahrspurreduzierung

Zeitraum: 28.6. bis 9.7.2021

### **Straße: Selben, Lange Straße**

Ursache: Arbeiten im Auftrag der Stadtwerke

Maßnahme: Vollsperrung, Höhe Mühlenviertel (Buswende-Parkplatz)

Zeitraum: 28.6.2021

Hinweis: Das Mühlenviertel kann nur aus Richtung Zschortau kommend angefahren werden.